

# ACTE ALE AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

## ORDIN

### pentru aprobarea Regulilor privind prestarea serviciului de transport gaze naturale de tip backhaul

Având în vedere prevederile art. 99 lit. e) și I) din Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012 și prevederile art. 8 lit. a) și c) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2007 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 160/2012,

în temeiul prevederilor art. 5 alin. (1) lit. c) și ale art. 10 alin. (1) lit. o) pct. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2007, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 160/2012,

**președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei emite următorul ordin:**

Art. 1. — Se aproba Regulile privind prestarea serviciului de transport gaze naturale de tip backhaul, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Tariful aferent prestării serviciului de transport gaze naturale de tip backhaul se aproba prin ordin al președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 3. — (1) Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș va publica pe pagina sa de internet o notă de fundamentare a calculului capacitații disponibile de transport gaze naturale de tip backhaul în fiecare dintre punctele de interconectare în care sunt oferite servicii de transport gaze naturale de tip backhaul, în condițiile asigurării de către operatorul de transport și de sistem a continuării în aprovisionare.

(2) În termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a prezentului ordin, Societatea Națională de Transport Gaze

Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș va iniția demersurile necesare pentru actualizarea și completarea acordurilor de operare încheiate cu operatorii sistemelor de transport al gazelor naturale interconectate cu Sistemul național de transport, în vederea asigurării tuturor condițiilor necesare pentru prestarea efectivă a serviciului de transport al gazelor naturale de tip backhaul.

Art. 4. — Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș, utilizatorii Sistemului național de transport, producătorii de gaze naturale, furnizorii de gaze naturale și operatorii de înmagazinare vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin, iar compartimentele de resort din cadrul Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei vor urmări respectarea acestora.

Art. 5. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare la data de 1 aprilie 2013.

Președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei,

**Niculae Havrileț**

București, 13 martie 2013.

Nr. 12.

ANEXĂ

## REGULI

### privind prestarea serviciului de transport gaze naturale de tip backhaul

#### CAPITOLUL I Dispoziții generale

##### Domeniu de aplicare

Art. 1. — Prezentele Reguli privind prestarea serviciului de transport gaze naturale de tip backhaul, denumite în continuare *reguli BH*, reglementează condițiile și regulile de prestare a serviciilor de transport gaze naturale de tip backhaul, denumite în continuare *servicii BH*, în situația în care fluxul fizic de curgere a gazelor naturale este spre România.

Art. 2. — (1) Prevederile regulilor BH sunt în conformitate cu prevederile Legii energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, ale Codului rețelei pentru Sistemul național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 54/2007, cu modificările și completările ulterioare, și ale

Regulamentului (CE) nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1.775/2005, cu modificările ulterioare, și se aplică de Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș, denumită în continuare *operatorul de transport și de sistem (OTS)*, de utilizatorii Sistemului național de transport (SNT), denumiți în continuare *utilizatori de rețea (UR)*, de producătorii și furnizorii de gaze naturale, precum și de operatorii de înmagazinare (O).

(2) Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei, denumită în continuare *autoritate competentă (AC)*, urmărește aplicarea prevederilor regulilor BH de către operatorii economici prevăzuți la alin. (1).

Art. 3. — Autoritatea competență (AC) aprobă modificarea și/sau completarea regulilor BH la propunerea operatorilor economici prevăzuți la art. 2 alin. (1).

Art. 4. — (1) În sensul regulilor BH, următorii termeni se definesc după cum urmează:

<i>Alocare backhaul</i>	atribuirea de către OTS a cantităților de gaze naturale pentru UR, la punctele de intrare și de interconectare, conform regulilor BH
<i>Capacitate de transport gaze naturale de tip backhaul</i>	capacitatea disponibilă de transport în sens invers față de curgerea fizică a gazelor naturale, într-un punct de interconectare al SNT cu un sistem de transport din statele membre ale UE
<i>Capacitate de transport gaze naturale de tip backhaul rezervată</i>	capacitatea aprobată de OTS prin contract comercial încheiat în conformitate cu contractul-cadru pentru prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale de tip backhaul, în baza solicitării UR în vederea realizării transportului în flux backhaul, exprimată în MWh/zi și asigurată în mod întreruptibil
<i>Flux fizic</i>	sensul de curgere fizică a gazelor naturale în punctul de interconectare în momentul acordării accesului la serviciul de transport gaze naturale de tip backhaul
<i>Partener în punctele de intrare în SNT</i>	producătorul, furnizorul, operatorul unui depozit de înmagazinare subterană a gazelor naturale care are relații contractuale cu UR în baza cărora livrează acestuia gaze naturale la punctele de intrare în SNT
<i>Partener în punctul de interconectare</i>	persoana fizică sau juridică având calitatea de UR în sistemul de transport al gazelor naturale din statul membru al UE și care are capacitate de tip backhaul rezervată în punctul de interconectare
<i>Program de transport</i>	grafic anual/săptămânal/zilnic de transport comunicat de UR și convenit cu OTS, în care se precizează cantitățile lunare/zilnice de gaze naturale care urmează să fie predate în SNT prin punctele de intrare și, respectiv, preluate în flux backhaul din SNT prin punctele de interconectare; acesta se constituie ca anexă la contractul de transport gaze naturale de tip backhaul
<i>Servicii de transport gaze naturale de tip backhaul</i>	ansamblul de activități și operațiuni desfășurate de OTS pentru sau în legătură cu: a) rezervarea capacitații de transport de tip backhaul; b) transportul de tip backhaul prestat în regim întreruptibil, prin punctul de interconectare, al unor cantități determinate de gaze naturale

(2) Termenii definiti la alin. (1) se completează cu cei definiti în Legea nr. 123/2012, în Codul rețelei pentru Sistemul național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 54/2007, cu modificările și completările ulterioare, denumit în continuare *Codul rețelei pentru SNT*, și în Regulamentul (CE) nr. 715/2009, cu modificările ulterioare, precum și în celealte reglementări specifice în vigoare.

## CAPITOLUL II

### Punctele de interconectare/intrare în SNT

Art. 5. — Prezentul capitol descrie punctele de interconectare și de intrare în SNT sub aspectul contractării serviciilor BH potrivit procedurilor definite în prezentele reguli BH.

#### Puncte de interconectare

Art. 6. — (1) Un punct de interconectare este acel punct fizic transfrontalier în care SNT este interconectat cu un sistem de transport al gazelor naturale dintr-un stat membru al UE.

(2) În punctul de interconectare OTS oferă servicii BH, în baza contractului-cadru prevăzut în anexa nr. 1.

#### Puncte de intrare în SNT

Art. 7. — (1) Un punct de intrare este acel punct fizic în care, în baza contractului pentru prestarea serviciului de transport gaze naturale de tip backhaul, denumit în continuare *contract BH*, UR predă și OTS preia, pentru transport prin SNT, gazele naturale destinate compensării cantităților nominalizate în flux backhaul.

(2) Mai multe puncte fizice de intrare pot fi grupate într-un punct virtual de intrare conform prevederilor Codului rețelei pentru SNT.

Art. 8. — În scopul derulării contractului BH, UR poate preda gaze naturale pentru compensarea cantităților nominalizate în flux backhaul prin mai multe puncte de intrare în SNT.

#### Proceduri/operațiuni comerciale derulate pe punctele de interconectare/intrare în SNT

Art. 9. — În punctele de interconectare se derulează următoarele proceduri/operațiuni comerciale:

- a) accesul la serviciile BH:
  - rezervarea de capacitate de transport gaze naturale de tip backhaul (denumită în continuare *capacitate BH*);
  - stabilirea programului de transport;
- b) procedurile operaționale de utilizare a SNT:
  - nominalizarea/renominalizarea;
  - corelarea nominalizărilor/renominalizărilor;
  - alocarea backhaul;
- c) procedurile de management al congestiilor contractuale:
  - returnarea voluntară de capacitate BH;
  - facilitarea de transfer de capacitate BH (FTC-BH).

Art. 10. — În punctele fizice de intrare în SNT se derulează următoarele proceduri/operațiuni comerciale:

- a) accesul la serviciile BH:
  - stabilirea programului de transport;
- b) procedurile operaționale de utilizare a SNT:
  - nominalizarea/renominalizarea;
  - corelarea nominalizărilor/renominalizărilor.

Art. 11. — În punctele virtuale de intrare în SNT se derulează procedura de alocare backhaul.

### CAPITOLUL III

#### Accesul la serviciile BH

Art. 12. — OTS acordă capacitatea BH disponibilă în punctele de interconectare, determinată în conformitate cu prevederile art. 19, pe baza principiului de acordare de capacitate prevăzut în acordul de operare încheiat între operatorii sistemelor de transport interconectate, acord care se avizează de AC.

##### Cerințe privind accesul la serviciile BH

Art. 13. — (1) Capacitatea BH este rezervată de către UR, prin semnarea unui contract BH cu OTS, în conformitate cu contractul-cadru pentru prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale de tip backhaul, prevăzut în anexa nr. 1.

(2) Capacitatea BH se poate rezerva pentru o perioadă mai mică de un an, pentru un an sau pentru un multiplu de ani.

Art. 14. — Încheierea contractului BH este condiționată de îndeplinirea cumulativă a cerințelor financiare și tehnice prevăzute de Codul rețelei pentru SNT.

Art. 15. — OTS are obligația publicării pe pagina proprie de internet a datelor de identificare pentru toți UR care îndeplinesc cerințele pentru închelarea contractului BH.

##### Rezervarea de capacitate BH

Art. 16. — (1) Rezervarea de capacitate BH se realizează în punctele de interconectare.

(2) În cazul rezervării de capacitate BH pentru un multiplu de ani, capacitatea BH rezervată se va recalcula anual luând în considerare puterea calorifică superoară medie anuală aferentă anului gazier respectiv.

(3) Capacitatea BH rezervată este întreruptibilă.

Art. 17. — Pentru rezervarea de capacitate BH, UR trebuie să emite o declarație din care să rezulte partenerul/partenerii din punctele de interconectare pentru care solicită prestarea serviciilor BH, în conformitate cu anexa nr. 2.

Art. 18. — Derularea contractului BH se realizează numai dacă este îndeplinită condiția de rezervare de capacitate în punctele de intrare în SNT în baza contractului de transport gaze naturale pentru servicii ferme/intreruptibile încheiat între UR și OTS.

Art. 19. — Capacitatea BH disponibilă este limitată de capacitatea de transport fermă rezervată pe fluxul direct, diminuată cu capacitatea necesară asigurării de către OTS a continuității în aprovizionare, și se publică zilnic pe website-ul OTS.

##### Procedura de solicitare de capacitate BH

Art. 20. — Capacitatea BH disponibilă în punctul de interconectare poate fi solicitată de către UR:

a) în fiecare an, în intervalul 15—20 iunie, pentru un an gazier sau un multiplu de ani gazieri;

b) cu cel puțin 6 zile lucrătoare anterior datei de la care se solicită intrarea în vigoare a contractului, pentru o perioadă de o zi gazieră sau un multiplu de zile gaziere.

Art. 21. — (1) Capacitatea BH poate fi solicitată de către UR în intervalul prevăzut la art. 20, cu respectarea procedurii de solicitare de capacitate prevăzute de Codul rețelei pentru SNT, conform modelului prevăzut în anexa nr. 3.

(2) Împreună cu solicitarea de capacitate, UR va transmite programul de transport, întocmit conform anexei nr. 5.

Art. 22. — (1) Pentru rezervarea de capacitate BH pentru un an gazier sau un multiplu de ani gazieri, OTS are obligația ca până la data de 25 iunie să transmită UR dacă i se acordă acces la SNT sau îi comunică motivele refuzului (integral sau parțial),

precum și eventualele observații la programul de transport propus.

(2) Pentru rezervarea de capacitate BH pentru o perioadă de o zi gazieră sau un multiplu de zile gaziere, OTS are obligația ca, în termen de două zile lucrătoare de la data primirii solicitării, să transmită UR dacă i se acordă acces la SNT sau îi comunică motivele refuzului (integral sau parțial), precum și eventualele observații la programul de transport propus.

(3) OTS transmite notificarea de aprobare sau de refuz al acordării capacitații BH conform modelului prevăzut în anexa nr. 4.

Art. 23. — OTS are dreptul să refuse solicitările de capacitate BH care nu respectă termenele precizate la art. 20.

Art. 24. — În caz de refuz, UR poate transmite în scris o contestație în termen de 3 zile calendaristice de la comunicarea refuzului; OTS are obligația de a răspunde în termen de două zile calendaristice de la primirea contestației.

Art. 25. — (1) În cazul în care capacitatea BH solicitată nu este aprobată, notificarea va preciza clar motivul refuzului.

(2) Pot constitui motive de refuz:

- a) situațiile prevăzute la art. 149 din Legea nr. 123/2012;
- b) UR nu îndeplinește cerințele prevăzute la art. 14;
- c) lipsa de capacitate disponibilă;
- d) UR înregistrează datorii restante provenite din derularea contractelor de servicii de transport anterioare.

Art. 26. — În cazul în care capacitatea solicitată se aprobă, integral sau parțial, OTS va transmite contractul BH în două exemplare, în termen de 5 zile lucrătoare de la data aprobării de capacitate, specificată în notificare. Expedierea acestor două exemplare ale contractului BH reprezintă o ofertă pentru contractare.

### CAPITOLUL IV

#### Prestarea serviciilor BH

Art. 27. — (1) Pentru implementarea contractului BH, UR are responsabilitatea de a informa OTS în legătură cu livrările și preluările de gaze naturale în/din SNT, planificate la punctele de interconectare și de intrare în SNT sub forma programului de transport și a nominalizărilor/renominalizărilor, cu respectarea procedurilor și termenelor prevăzute în Codul rețelei pentru SNT.

(2) La întocmirea programului de transport și a nominalizărilor/renominalizărilor, UR vor ține cont de lucrările planificate care cauzează o reducere sau o întrerupere a capacitații BH.

(3) Obligația OTS de publicare și de informare a UR în legătură cu lucrările de întreținere planificate, aprobarea sau respingerea solicitării de capacitate BH/programului de transport/nominalizărilor/renominalizărilor, precum și în legătură cu alocările/dezechilibrele sunt cele prevăzute de Codul rețelei pentru SNT.

##### Programul de transport

Art. 28. — (1) Procedura de întocmire, transmisie și modificare a programului de transport este conformă cu prevederile Codului rețelei pentru SNT.

(2) Modelul programului de transport este prevăzut în anexa nr. 5.

(3) Prin excepție de la prevederile alin. (1), pentru situația în care perioada de rezervare a capacitații BH este mai mică decât o lună, programul de transport este constituit din nominalizarea săptămânală și/sau zilnică pe care UR este obligat să le transmită în conformitate cu prevederile Codului rețelei pentru SNT.

### Nominalizări și renominalizări

Art. 29. — Nominalizarea/Renominalizarea reprezintă o informație angajantă pe care UR o transmit OTS și care, pentru a fi pusă în aplicare, trebuie aprobată de OTS.

Art. 30. — (1) Nominalizarea cantităților de gaze naturale ce urmează a fi transportate în flux backhaul prin punctul de interconectare se face în conformitate cu procedura de nominalizare și termenele prevăzute în Codul rețelei pentru SNT, cu precizarea că UR comunică OTS nominalizarea, indicând următoarele:

a) cantitatea de gaze naturale exprimată în unități de energie pentru:

- (i) punctul de interconectare;
- (ii) punctele de intrare în SNT prin care UR predă gazele naturale destinate compensării cantității nominalizate conform pct. (i); această nominalizare trebuie să fie mai mare sau egală cu cea transmisă pentru respectivul punct de interconectare;

b) partenerii din punctul de interconectare și, respectiv, punctele de intrare în SNT menționate la lit. a).

(2) Suma cantităților de gaze naturale nominalizate în flux backhaul nu poate fi mai mare decât suma cantităților de gaze naturale nominalizate în fluxul fizic de gaze naturale.

Art. 31. — (1) Procedura de corelare a cantităților de gaze naturale nominalizate în punctul de interconectare se realizează în conformitate cu acordul de operare încheiat între operatorii sistemelor de transport interconectate, avizat de AC.

(2) În acest sens, OTS are obligația de a publica pe pagina sa de internet informațiile de interes pentru UR în denumirea contractului BH prevăzute în acordul de operare încheiat între operatorii sistemelor de transport interconectate, cu excepția informațiilor sensibile comerciale.

Art. 32. — Procedura de corelare a cantităților de gaze naturale nominalizate în punctele de intrare în SNT prin care UR predă gazele naturale destinate compensării cantității nominalizate conform art. 30 alin. (1) lit. a) pct. (i) se realizează în conformitate cu prevederile Codului rețelei pentru SNT.

### Nominalizări efectuate de UR

Art. 33. — Înainte de a aproba nominalizarea transmisă de UR, OTS va parcurge următoarele etape:

a) verifică dacă nominalizarea transmisă se încadrează în capacitatea BH rezervată pentru punctul de interconectare; în situația în care nominalizarea este mai mare decât capacitatea BH rezervată, OTS va aproba nominalizarea la nivelul capacitatii BH rezervate;

b) verifică dacă nominalizarea pe punctele de intrare în SNT destinată compensării cantității nominalizate în flux backhaul este mai mare sau egală cu nominalizarea rezultată conform lit. a), în situația în care această cerință nu este îndeplinită, OTS stabilește valoarea nominalizării pentru punctul de interconectare prin aplicarea principiului „cea mai mică dintre”;

c) verifică dacă suma nominalizărilor stabilite în urma parcurgerii etapelor descrise la lit. a) și b) pentru toți UR în flux backhaul este mai mică sau egală cu suma cantităților de gaze naturale nominalizate de toți UR în fluxul fizic de gaze naturale, diminuată, după caz, cu cantitatea necesară asigurării de către OTS a continuității în aprovizionare; dacă această cerință nu este îndeplinită, OTS va ajusta nominalizările aplicând principiul pro-rata cu nominalizările UR stabilite în urma parcurgerii etapelor descrise la lit. a) și b);

d) nominalizarea pe punctele de intrare în SNT destinată compensării cantității nominalizate în flux backhaul se stabilește la valoarea nominalizării rezultate prin aplicarea prevederilor

lit. c), această valoare reprezentând nominalizarea săptămânală aprobată, care poate fi modificată în condițiile art. 30.

### Renominalizări efectuate de UR

Art. 34. — Înainte de a aproba renominalizarea transmisă de UR, OTS va parcurge următoarele etape:

a) verifică dacă renominalizarea transmisă se încadrează în capacitatea BH rezervată pentru punctul de interconectare; OTS va respinge renominalizarea transmisă dacă această cerință nu este îndeplinită și va considera validă ultima nominalizare aprobată;

b) verifică dacă renominalizarea pe punctele de intrare în SNT destinată compensării cantității nominalizate în flux backhaul este mai mare sau egală cu renominalizarea rezultată conform lit. a); în situația în care această cerință nu este îndeplinită, OTS stabilește valoarea renominalizării pentru punctul de interconectare prin aplicarea principiului „cea mai mică dintre”;

c) verifică dacă suma renominalizărilor stabilite în urma parcurgerii etapelor descrise la lit. a) și b) pentru toți UR în flux backhaul este mai mică sau egală cu suma cantităților de gaze naturale renominalizate de toți UR în fluxul fizic de gaze naturale, diminuată, după caz, cu cantitatea necesară asigurării de către OTS a continuității în aprovizionare; dacă această cerință nu este îndeplinită, OTS va ajusta renominalizările aplicând principiul pro-rata cu renominalizările UR stabilite în urma parcurgerii etapelor descrise la lit. a) și b);

d) se aplică procedura de corelare conform prevederilor art. 31;

e) renominalizarea pe punctele de intrare în SNT destinată compensării cantității nominalizate în flux backhaul se stabilește la valoarea renominalizării rezultate prin aplicarea prevederilor lit. d). Această valoare reprezintă renominalizarea aprobată de OTS.

Art. 35. — Renominalizările se întocmesc conform modelului prevăzut în anexa nr. 6.

### Alocări

Art. 36. — Alocarea la punctul de interconectare a cantităților de gaze naturale transportate în flux backhaul se realizează la nivelul nominalizărilor aprobată de OTS.

Art. 37. — (1) Alocarea la punctele de intrare în SNT a cantităților de gaze naturale destinate compensării cantităților transportate în flux backhaul se realizează la nivelul cantității alocate conform art. 36. Cantitățile astfel alocate se scad din cantitățile alocate UR, conform prevederilor Codului rețelei pentru SNT, în aceste puncte de intrare.

(2) În cazul în care cantitatea alocată UR, conform prevederilor Codului rețelei pentru SNT, în punctele de intrare menționate la alin. (1) este mai mică decât cantitatea alocată conform art. 36, OTS va aplica prevederile cap. IV și V din Codul rețelei pentru SNT referitoare la calcularea și facturarea dezechilibrelor.

Art. 38. — OTS informează UR, nu mai târziu de ora 14,00 din ziua gazieră n, cu privire la alocarea backhaul din ziua gazieră n-1.

### Managementul congestiilor în SNT

Art. 39. — (1) Capacitatea BH aprobată, dar neutilizată de către UR, poate face obiectul mecanismelor de management al congestiilor în SNT prevăzute în Codul rețelei pentru SNT, cu excepția transferului obligatoriu de capacitate.

(2) Modelul cererii de transfer al capacitatii BH este prevăzut în anexa nr. 7.

Art. 40. — Anexele nr. 1—7 fac parte integrantă din prezentele reguli.

### C O N T R A C T - C A D R U

**pentru prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale de tip backhaul în punctele de interconectare  
a Sistemului național de transport cu sistemele de transport din statele membre ale U.E. (flux fizic spre România)  
nr. ..... din anul ..... luna ..... ziua .....**

#### **I. Părțile contractante**

Societatea Comercială ....., cu sediul în ....., str. .... nr. ...., județul/sectorul ....., cod poștal ....., telefon ....., fax ....., cod unic de înregistrare ....., nr. de ordine la oficiul registrului comerțului ....., având contul nr. ...., deschis la ....., reprezentată legal prin ....., în calitate de prestator al serviciilor de transport gaze naturale de tip backhaul (denumite în continuare *servicii BH*) în punctul de interconectare ....., titular al licenței de operare a sistemului de transport al gazelor naturale, denumită în cele ce urmează *operatorul de transport și de sistem*, sau OTS, pe de o parte, și

Societatea Comercială ....., cu sediul în ....., str. .... nr. ...., județul/sectorul ....., cod poștal ....., telefon ....., fax ....., cod unic de înregistrare ....., nr. de ordine la oficiul registrului comerțului ....., având contul nr. ...., deschis la ....., reprezentată legal prin ....., în calitate de beneficiar al serviciilor BH în punctul de interconectare ....., titular al licenței de furnizare a gazelor naturale, denumită în cele ce urmează *utilizator al rețelei* sau UR, pe de altă parte,

fiecare denumită în continuare separat *părți* și împreună *părți*,

au convenit încheierea prezentului contract de transport al gazelor naturale de tip backhaul, denumit în continuare *contract BH*.

#### **II. Terminologie și legislația aplicabilă**

Art. 1. — Termenii utilizati în prezentul contract BH sunt definiți în *Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, în Regulile privind prestarea serviciului de transport gaze naturale de tip backhaul (denumite în continuare reguli BH)*, aprobată prin *Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 12/2013*, precum și în *Codul rețelei pentru Sistemul național de transport al gazelor naturale*, aprobat prin *Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 54/2007*, cu modificările și completările ulterioare, denumit în continuare *Codul rețelei pentru SNT*.

Art. 2. — Prevederile prezentului contract BH sunt completeate cu prevederile din *Codul vamal*, *Codul civil*, *Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012*, *Regulamentul CE nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului* din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale și de abrogare a *Regulamentului CE nr. 1.775/2005* și din *reglementările Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei*, inclusiv prevederile acordului de operare încheiat între operatorii de transport prezenti în punctul de interconectare.

#### **III. Obiectul contractului BH**

Art. 3. — Obiectul prezentului contract BH îl constituie prestarea serviciilor BH, desemnând ansamblul de activități și operații desfășurate de OTS pentru sau în legătură cu:

— rezervarea capacitații BH, așa cum este prezentată în cadrul art. 4;

— transportul în regim întreruptibil prin punctul de interconectare al cantităților determinate de gaze naturale, așa cum este prezentat în cadrul art. 5, în favoarea UR.

Art. 4. — (1) Pentru întreaga durată de valabilitate a prezentului contract BH, capacitatea BH rezervată de către UR în punctul de interconectare este de ..... MWh/zi.

(2) OTS nu va realiza transportul de gaze naturale în flux backhaul pentru cantitățile ce depășesc capacitatea BH rezervată de către UR în punctul de interconectare, stabilită la alin. (1).

Art. 5. — (1) OTS va realiza transportul cantităților de gaze naturale nominalizate în flux backhaul în conformitate cu procedurile din regulile BH.

(2) OTS are dreptul de a limita/întrerupe serviciile BH în condițiile prevăzute la art. 7.

#### **IV. Durata contractului BH**

Art. 6. — (1) Prezentul contract BH se încheie pentru un an gazier sau un multiplu de ani gazieri, în intervalul 1 iulie... — 1 iulie....

(2) Prin derogare de la prevederile alin. (1), contractul BH se poate încheia pentru o perioadă determinată, în intervalul prevăzut la alin. (1), în conformitate cu prevederile Codului rețelei pentru SNT.

#### **V. Condiții de limitare/întrerupere a serviciilor BH**

Art. 7. — (1) OTS, acționând corect și prudent, are dreptul de a limita sau întrerupe serviciile BH în cazul reducerii ori întreruperii capacitații BH disponibile în punctul de interconectare, indiferent de motiv, incluzând, în principal, următoarele evenimente:

a) suma cantităților de gaze naturale nominalizate în fluxul fizic de gaze naturale este mai mică decât suma cantităților de gaze naturale nominalizate în flux backhaul;

b) lucrări planificate și neplanificate de întreținere care cauzează o reducere a capacitații punctului de interconectare.

(2) UR acceptă necondiționat limitarea/întreruperea prestării serviciilor BH, dispusă în condițiile alin. (1).

Art. 8. — În cazul limitării și/sau al întreruperii al capacitații de transport de tip backhaul în condițiile art. 7, reducerea se va aplica tuturor UR care au rezervat capacitate BH în punctul de interconectare, pro-rata cu capacitatea BH rezervată de fiecare dintre aceștia, până la întreruperea completă a capacitaților rezervate.

#### **VI. Procedura de nominalizare a cantităților de gaze naturale ce urmează a fi transportate în flux backhaul prin punctul de interconectare**

Art. 9. — Nominalizarea cantităților de gaze naturale ce urmează a fi transportate în flux backhaul prin punctul de interconectare se face în conformitate cu procedura de nominalizare și termenele prevăzute în regulile BH.

Art. 10. — Procedura de corelare a cantităților de gaze naturale nominalizate în punctul de interconectare se realizează în conformitate cu acordul de operare încheiat între operatorii sistemelor de transport, și anume: Societatea Națională de Transport Gaze Naturale Transgaz — S.A. Mediaș și .....

Art. 11. — Procedura de corelare a cantităților de gaze naturale nominalizate în punctele de intrare în SNT prin care UR

predă gazele naturale destinate compensării cantității nominalizate conform art. 30 alin. (1) lit. a) pct. (i) din regulile BH se realizează în conformitate cu prevederile Codului rețelei pentru SNT.

#### VII. Procedura de alocare a cantităților de gaze naturale transportate în flux backhaul prin punctul de interconectare

Art. 12. — Alocarea cantităților de gaze naturale transportate în flux backhaul, precum și a cantităților de gaze naturale destinate compensării acestora se realizează în conformitate cu prevederile regulilor BH.

#### VIII. Predarea/Preluarea comercială a gazelor naturale; măsurarea gazelor naturale

Art. 13. — OTS va prelua gazele naturale destinate compensării cantităților transportate în flux backhaul prin punctele de intrare în SNT precizate de către UR, dacă acestea respectă cerințele minime de calitate precizate în legislația în vigoare.

Art. 14. — Măsurarea cantităților de gaze naturale se efectuează prin intermediul sistemelor/mijloacelor de măsurare fiscală/comercială, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

#### IX. Tarife practicate; modalități și condiții de plată

Art. 15. — UR va plăti OTS contravaloarea serviciilor BH, calculată în baza tarifului pentru servicii backhaul aprobat de ANRE.

Art. 16. — (1) Facturarea contravalorii serviciilor BH prestate se realizează lunar de către OTS.

(2) Modalitatea de plată, precum și desemnarea bâncilor agreate pentru derularea operațiunilor bancare se stabilesc de comun acord, cu respectarea legislației în vigoare.

(3) Plata contravalorii serviciilor BH se face în termen de 15 zile calendaristice de la data emiterii facturii de către OTS. În cazul în care data scadenței este zi nelucrătoare, termenul se socotește înălțat în următoarea zi lucrătoare.

(4) Obligația de plată este considerată îndeplinită la data intrării sumelor respective totale în contul OTS.

#### X. Drepturile și obligațiile OTS

Art. 17. — OTS are următoarele drepturi:

a) să factureze, cu respectarea tarifelor prevăzute în prezentul contract BH, și să incaseze contravaloarea serviciilor BH prestate;

b) să limiteze/îintrerupă prestarea serviciilor BH, cu preavizare de o zi lucrătoare, în cazul neîndeplinirii obligațiilor de plată la termenele și în condițiile stipulate prin prezentul contract BH;

c) să limiteze/îintrerupă prestarea serviciilor BH, în condițiile prevăzute la art. 7;

d) să limiteze/îintrerupă prestarea serviciilor BH în scopul remedierii avarialor apărute în SNT, cu informarea UR în maximum 6 ore;

e) să refuse preluarea în SNT a gazelor naturale care nu respectă condițiile minime de calitate prevăzute în legislația specifică;

f) să răspundă și să soluționeze sesizările UR referitoare la prestarea serviciilor BH, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare;

g) toate celelalte drepturi astfel cum acestea sunt prevăzute în legislația în vigoare.

Art. 18. — OTS are următoarele obligații:

a) să informeze UR cu privire la prevederile din acordul de operare încheiat între operatorii de transport prezenți în punctul de interconectare care au impact asupra derulării prezentului contract BH;

b) să mențină la dispoziția UR capacitatea BH rezervată la nivelul prevăzut în prezentul contract BH, cu excepția situațiilor în care OTS are dreptul de limitare/îintrerupere, astfel cum sunt prevăzute la art. 7;

c) să anunțe UR în legătură cu eventualele limitări/îintreruperi în prestarea serviciilor BH în caz de neîndeplinire a obligațiilor de plată;

d) să notifice UR, cu cel puțin 24 de ore înainte, asupra reluării prestării serviciilor BH, în cazul în care prestarea serviciilor BH a fost limitată/îintreruptă în condițiile prevăzute la art. 7, cu excepția alin. (1) lit. a) din același articol;

e) să reia prestarea serviciilor BH în termen de 24 de ore de la data îndeplinirii obligațiilor de plată;

f) să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului contract BH, în cazul modificării circumstanțelor care au stat la baza încheierii acestuia;

g) toate celelalte obligații astfel cum acestea sunt prevăzute în legislația în vigoare.

#### XI. Drepturile și obligațiile UR

Art. 19. — UR are următoarele drepturi:

a) să returneze voluntar sau să transfere capacitatea BH rezervată, în conformitate cu prevederile Codului rețelei pentru SNT;

b) să solicite OTS modificarea prezentului contract BH în cazul modificării circumstanțelor care au stat la baza încheierii acestuia;

c) toate celelalte drepturi astfel cum acestea sunt prevăzute în legislația în vigoare.

Art. 20. — UR are următoarele obligații:

a) să accepte necondiționat limitarea/îintreruperea serviciilor BH, în condițiile prevăzute la art. 7;

b) să plătească integral și la termen facturile emise de OTS, reprezentând contravaloarea serviciilor BH prestate, precum și, după caz, a celorlalte obligații de plată care derivă din executarea prezentului contract BH;

c) să predea gazele naturale în SNT cu respectarea condițiilor de calitate a gazelor naturale prevăzute în legislația specifică;

d) toate celelalte obligații astfel cum acestea sunt prevăzute în legislația în vigoare.

#### XII. Garanții

Art. 21. — (1) Garanțiiile constituite în vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale sunt prevăzute în cadrul cerințelor financiare din Codul rețelei pentru SNT.

(2) Suplimentar față de prevederile alin. (1), părțile pot să își prezinte reciproc unul sau mai multe instrumente de garantare a obligațiilor asumate prin contractul BH.

(3) Instrumentele de garantare prevăzute la alin. (2) sunt constituite în condiții de echivalență.

#### XIII. Programul de transport

Art. 22. — (1) Programul de transport este prevăzut în anexa nr. 3 și poate fi modificat în conformitate cu procedura prevăzută de Codul rețelei pentru SNT.

(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1), pentru situația în care perioada de rezervare a capacitații BH este mai mică decât o lună, programul de transport este constituit din nominalizarea săptămânală și/sau zilnică pe care UR este obligat să le transmită în conformitate cu prevederile regulilor BH.

#### XIV. Clauza de confidențialitate

Art. 23. — (1) Părțile sunt obligate să păstreze confidențialitatea datelor, a documentelor și a informațiilor obținute din derularea contractului BH.

(2) Sunt exceptate de la prevederile alin. (1) următoarele date, documente și informații:

a) cele pentru a căror dezvăluire s-a primit acordul scris al celeilalte părți contractante;

b) cele care pot fi dezvăluite, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare;

c) cele solicitate de organele abilitate ale statului, în baza unei obligații legale de informare;

d) cele considerate a nu avea caracter confidențial, conform legislației în vigoare.

(3) Prevederile prezentului articol vor rămâne în vigoare o perioadă de 5 ani de la încetarea raporturilor contractuale.

#### XV. Răspunderea contractuală

Art. 24. — (1) Neîndeplinirea obligației de plată a facturilor în termenul prevăzut la art. 16 alin. (4) atrage:

a) perceperea unei cote a majorărilor de întârziere, calculată asupra valorii neachitate, egală cu nivelul majorărilor de întârziere datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu 16-a zi calendaristică de la data emiterii facturii până la achitarea integrală a acesteia, inclusiv ziua plășii, în cazul neîndeplinirii obligației de plată în termen de 15 zile calendaristice de la data scadenței;

b) întreruperea prestării serviciilor BH, cu preaviz de 3 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare expirării termenului de 15 zile calendaristice prevăzut la lit. a), în cazul neîndeplinirii obligației de plată.

(2) În cazul în care data scadenței sau ziua imediat următoare expirării termenului de grătie este zi nelucrătoare, termenele prevăzute la alin. (1) se decalăză în mod corespunzător primei zile lucrătoare.

Art. 25. — Pentru nerespectarea obligațiilor contractuale, altele decât cea prevăzută la art. 24, partea în culpă va plăti părții vătămate daune-interese, în conformitate cu legislația în vigoare.

#### XVI. Încetarea contractului BH

Art. 26. — (1) Prezentul contract BH încetează:

a) la închiderea perioadei de valabilitate a contractului BH;  
b) prin acordul părților;  
c) în cazul returnării voluntare a capacitatii BH aprobate totale;

d) prin reziliere, pe baza unei notificări adresate celeilalte părți contractante cu cel puțin 5 zile calendaristice înainte de momentul încetării efective, în cazul neîndeplinirii de UR/OTS a obligației de plată a serviciilor prestate, respectiv de prestare a serviciilor angajate;

e) prin denunțare, în caz de inițiere a procedurilor de faliment, dizolvare, lichidare sau retragere a licenței, după caz, a partenerului contractual;

f) în urma unui caz de forță majoră, conform contractului BH.

(2) Încetarea prezentului contract BH nu are niciun efect asupra obligațiilor contractuale care decurg din executarea contractului BH până la încetarea acestuia.

#### XVII. Forță majoră

Art. 27. — (1) Forță majoră este acel eveniment viitor, absolut imprevizibil și insurmontabil, care exonerează de răspundere oricare parte aflată în culpă.

(2) Partea care invocă un caz de forță majoră este obligată să îl notifice celeilalte părți în termen de 48 de ore de la declanșarea evenimentului și să remită documentele justificative

Prezentul contract BH a fost încheiat astăzi, ......., în două exemplare originale și fiecare parte declară că a primit un astfel de exemplar original.

0012055009042013

Operator de transport și de sistem  
Reprezentant legal,

.....

Utilizator al rețelei  
Reprezentant legal,

.....

Vizat  
Oficiul juridic

Vizat  
Oficiul juridic

ANEXA Nr. 1  
la contractul-cadru

## TARIFFE

ANEXA Nr. 2  
la contractul-cadru

## CAPACITATEA BH REZERVATĂ\*

\* Se va prelua modelul anexei nr. 4 la regulile BH.

ANEXA Nr. 3  
la contractul-cadru

## PROGRAM DE TRANSPORT\*

\* Se va prelua modelul anexei nr. 5 la regulile BH.

ANEXA Nr. 2  
la regulile BH

### Declarația utilizatorului rețelei

În conformitate cu prevederile regulilor BH, declar prin prezenta că solicitarea de capacitate BH pentru punctul de interconectare ..... este în concordanță cu acordurile încheiate cu următorii parteneri externi (care detin calitatea de UR în sistemul de transport interconectat):

— ...;  
— ...;

Utilizatorul rețelei  
Reprezentant autorizat,

Data: .....  
Semnătură: .....

ANEXA Nr. 3  
la regulile BH

### Solicitare de capacitate BH

#### I. Parte solicitantă

Utilizatorul rețelei: (numele și datele de identificare ale UR)

Persoana de contact pentru această solicitare:

#### II. Perioada de capacitate BH

Capacitatea BH este solicitată pentru perioada:

1. [Zi gazieră]; [lună]; [an], ora 6,00—1. [zi gazieră]; [lună]; [an], ora 6,00

#### III. Informații privind capacitatea BH

Capacitatea BH este solicitată pentru punctul de interconectare .....

Nr. crt.	Codul punctului de interconectare	Denumirea punctului de interconectare	Partener UR din sistemul de transport interconectat	Capacitatea BH
				MWh/zi
1.	[cod]	[nume]	[nume]	[valoare]

Utilizatorul rețelei  
Reprezentant autorizat,

Data: .....  
Semnătură: .....

**Notificare**

de aprobare/ de refuz

Ca urmare a cererii dumneavoastră nr. ..., înregistrată cu nr. ...

Prin prezenta vă comunicăm faptul că se aprobă rezervarea următoarei capacitați BH:

În baza art. 22 alin. (3) din regulile BH, prin prezenta vă comunicăm faptul că se refuză rezervarea următoarei capacitați BH:

Nr. crt.	Codul punctului de interconectare	Denumirea punctului de interconectare	Partener UR din sistemul de transport interconectat	Capacitatea BH											
				MWh/zi											
1.	[cod]	[nume]	[nume]	[nume]	[valoare]										

OTS

*Reprezentant autorizat,*

Data: .....

Semnătură: .....

**Program de transport**

Prin prezenta vă informăm în legătură cu programul nostru de transport anual în conformitate cu prevederile regulilor BH. În acest sens, vă comunicăm mai jos cantitățile lunare convenite cu producătorii, furnizorii, operatorii de înmagazinare, partenerii UR din sistemul interconectat care vor face obiectul contractului BH pentru perioada ..., după cum urmează:

**Puncte de intrare**

Nr. crt.	Codul PM	Denumirea PM	Partener UR (producător/furnizor/OSI)	Cantitate MWh											
				Iulie	August	Septembrie	Octombrie	Noiembrie	Decembrie	Ianuarie	Februarie	Martie	Aprilie	Mai	Iunie
1.	[cod]	[nume]	[nume]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]

**Punct de interconectare**

Nr. crt.	Codul punctului de interconectare	Denumirea punctului de interconectare	Partener UR din sistemul de transport interconectat	Cantitate MWh											
				Iulie	August	Septembrie	Octombrie	Noiembrie	Decembrie	Ianuarie	Februarie	Martie	Aprilie	Mai	Iunie
1.	[cod]	[nume]	[nume]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]

Puterea calorifică superioară luată în calcul pentru transformarea cantității în MWh se determină ca medie ponderată cu volumele de gaze naturale a puterilor calorifice superioare măsurate în perioada anului calendaristic anterior pentru fiecare punct considerat.

Vă rugăm să aveți în vedere că acest program de transport este obligatoriu pentru anul gazier [ ], exceptând cazul în care este amendat de noi în scris potrivit termenilor și condițiilor Codului rețelei pentru SNT și regulilor BH.

*Utilizatorul rețelei*  
*Reprezentant autorizat,*

Data: .....

Semnătură: .....

**Nominalizare/Renominalizare**

Subsemnatul (numele și datele de identificare ale UR), parte la Contractul BH nr. (...) încheiat între (numele UR) și (numele OTS) la data de (se va completa data)

În conformitate cu prevederile regulilor BH, vă rugăm să luați notă că nominalizarea/renominalizarea noastră pentru săptămâna/ziua gazieră (...) este următoarea:

**Puncte de intrare — nominalizare și renominalizare**

Nr. crt.	Codul PM*	Denumirea PM*	Partener UR (producător/furnizor/OI)	Cantitate MWh						
				Miercuri zz/ll/aa	Joi zz/ll/aa	Vineri zz/ll/aa	Sâmbătă zz/ll/aa	Duminică zz/ll/aa	Luni zz/ll/aa	Martj zz/ll/aa
1.	[cod]	[nume]	[nume]	[valoare]						
				din care: [...] pentru backhaul						

\* Punct de intrare fizic.

**Puncte de interconectare — nominalizare**

Nr. crt.	Codul punctului de interconectare	Denumirea punctului de interconectare	Partener UR din sistemul interconectat	Cantitate MWh (flux direct)							Cantitate MWh (backhaul)						
				Miercuri zz/ll/aa	Joi zz/ll/aa	Vineri zz/ll/aa	Sâmbătă zz/ll/aa	Duminică zz/ll/aa	Luni zz/ll/aa	Martj zz/ll/aa	Miercuri zz/ll/aa	Joi zz/ll/aa	Vineri zz/ll/aa	Sâmbătă zz/ll/aa	Duminică zz/ll/aa	Luni zz/ll/aa	Martj zz/ll/aa
1.	[cod]	[nume]	[nume]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]	[valoare]

**Puncte de interconectare — renominalizare**

Nr. crt.	Codul punctului de interconectare	Denumirea punctului de interconectare	Partener UR din sistemul interconectat	Ziua gazieră		Cantitate MWh (flux direct)	Cantitatea orară MWh (backhaul)
				zz/ll/aaaa	de la		
				06,00	07,00		
				07,00	08,00		
				08,00	09,00		
				09,00	10,00		
				10,00	11,00		
				11,00	12,00		
				12,00	13,00		
				13,00	14,00		
				14,00	15,00		
				15,00	16,00		
				16,00	17,00		
				17,00	18,00		
				18,00	19,00		

Nr. crt.	Codul punctului de interconectare	Denumirea punctului de interconectare	Partener UR din sistemul interconectat	Ziua gazieră		Cantitate MWh (flux direct)	Cantitatea orară MWh (backhaul)
				zz/ll/aaaa			
				19,00	20,00		
				20,00	21,00		
				21,00	22,00		
				22,00	23,00		
				23,00	00,00		
				00,00	01,00		
				01,00	02,00		
				02,00	03,00		
				03,00	04,00		
				04,00	05,00		
				05,00	06,00		

Puterile calorifice superioare luate în calcul la elaborarea nominalizării/renominalizării sunt cele disponibile pe pagina de internet a OTS la momentul elaborării solicitării respective, puteri calorifice superioare calculate și publicate în conformitate cu prevederile Regulamentului de măsurare a cantităților de gaze naturale tranzacționate în România.

- Confirmăm prin prezenta că aceasta reprezintă singura nominalizare/renominalizare pentru săptămâna/ziua gazieră [•] și ne rezervăm totodată dreptul de a face renominalizare în conformitate cu prevederile Codului rețelei pentru SNT.
- Confirmăm prin prezenta că aceasta reprezintă singura renominalizare pentru săptămâna/ziua gazieră [•].
- Declaram că  nominalizarea/ renominalizarea este în conformitate cu obligațiile contractuale potrivit portofoliului propriu de clienti.

Așteptăm aprobarea dumneavoastră pentru valorile sus-menționate.

Utilizatorul rețelei  
Reprezentant autorizat,

Data: .....  
Semnătură: .....

ANEXA Nr. 7  
la regulile BH

#### Cerere de transfer de capacitate BH

Subsemnatul (numele și datele de identificare ale UR), parte la Contractul BH nr. (...) încheiat între (numele UR) și (numele OTS) la data de (se va completa data), în calitate de UR care transferă, și  
subsemnatul (numele și datele de identificare ale UR), parte la Contractul BH nr. (...) încheiat între (numele UR) și (numele OTS) la data de (se va completa data), la calitate de UR care beneficiază de transfer,  
solicităm prin prezenta transferarea următoarei capacitați BH de la UR care transferă la UR beneficiar de transfer începând cu data de (se va completa data).

#### Puncte de interconectare

Nr. crt.	Codul punctului de interconectare	Denumirea punctului de interconectare	Parteneri din sistemul interconectat	Capacitate BH
				MWh/zi
1.	[cod]	[nume]	[nume]	[valoare]

Având în vedere cele de mai sus, vă rugăm să rețineți că capacitatea BH rezervată a UR care transferă în conformitate cu Codul rețelei pentru SNT se modifică în mod corespunzător, devenind (... MWh).

Justificarea acestei cereri de transfer de capacitate BH este că (se vor enumera motivele).

Utilizatorul rețelei care transferă  
Reprezentant autorizat,

Data:  
Semnătură: .....

Utilizatorul rețelei care beneficiază de transfer  
Reprezentant autorizat,

Semnătură: .....